



Menu

WWW.RESTAURANTETAMAR.PT





Índice

ENTRADAS E PETISCOS Entrées Entrées et amuse-bouche	4
SALADAS Salad Salades	4
MENU INFANTIL Kids Enfant.....	6
PRATOS VEGETARIANOS Vegetarian Végétarien.....	6
PREGOS Steak sandwich Sandwich de steak	8
BIFES Steaks Steaks.....	8
OMELETES Omelets Omelettes.....	9
PRATOS COMBINADOS Several dishes Plats combinés.....	11
WRAPS	12
PIZZAS	12
FRANCESINHAS	15
HAMBÚRGUERES TRADICIONAIS Traditional burgers Burgers traditionnels.....	17
HAMBÚRGUERES ARTESANAIS Artisan burgers Burgers artisanaux.....	18
CACHORROS / HOT DOGS	21
BAGUETES French bread Baguettes	21
TOSTAS Toasts Toast	22
GARRAFEIRA Wine cellar Cave à vin.....	25
BEBIDAS Drinks Boissons	26





Todo o nosso serviço é confeccionado no momento.

Entradas e Petiscos

Entrées | Entrées et amuse-bouche

~ Sopa de legumes *Soup | Soupe*.....

~ Salgados *Savory-snacks | Sarriete*.....

~ Azeitonas *Olives | Olives*

~ Moelas *Gizzards | Géziers*.....

~ Pão d'alho *Garlic bread | Pain à l'ail*

~ Francesinha trinchada *Chopped francesinha | Francesinha coupée*.....

~ Tábua à Tamar *Several entrées | Plat maison amuse-bouche divers*.....

Queijo da Serra, presunto, pão rústico, compota, azeitonas, paio e chourição. Serra da Estrela cheese, ham, rustic bread, jam, olives and smoked sausage. | Fromage Serra da Estrela, jambom fumé, pain de campagne, confiture, olives, charcuterie, chorizo.

~ Pratinho de rojões com tripas *Porc meats and guts | Viande de porc et tripes*

~ Pica-pau *Small fried pieces of beef and pickles | Peits morceaux de viande frits avec cornichons*.....

Bife de alcatra aos cubos, salsicha alemã,

linguiça, paio, pickles, azeitonas, queijo gratinado no forno com molho especial. *Beef, german sausage, smoked sausage, pickles, olives, cheese au gratin with special sauce.* | *Boeuf, saucisse allemande, saucisson, charcuterie, cornichons, olives, fromage a gratiner au four avec sauce spéciale.*

2 pessoas *For 2 persons | 2 personnes*

Saladas

Salad | Salades

~ Mista *Simple | Mixte*

Alface, tomate, cebola, azeitonas e molhos.

Lettuce, tomatoe, onions, olives, sauces. | *Laitue, tomate, oignons, olives et sauces.*

1/2

~ Verão *Summer | D'été*.....

Alface, tomate, cebola, atum, ovo, azeitonas e molhos. *Lettuce, tomatoe, onions, tuna fish, egg, olives and sauces.* | *Laitue, tomate, oignons, thon, oeufs, olives et sauces.*

~ Inverno *Winter | D'hiver*

Rúcula, tomate, presunto, ovo, azeitonas e molhos com cogumelos frescos. *Arugula, tomatoe, smoked ham, egg, olives and sauces.* | *Roquette, tomates, jambom fumé, oeuf, olives et sauces.*

~ Salada do Mar *Sea Salad | Salade de la mer*

Alface, milho, camarão, delícias, salmão fumado e molhos. *Lettuce, corn, shrimp, surimi, smoked salmon and sauces.* | *Laitue, maïs, crevettes, surimis, saumon fumé et sauces.*





Menu infantil

Kids | Enfant

~ Ovo estrelado *Egg on the plate | Oeuf au plat*.....

~ Bifinho de boi *Grilled steak | Steak grillé*.....

~ Bifinho de frango *Grilled chicken breast |*

Poitrine de poulet grillée.....

~ Hambúrguer de vaca *Hamburger |*

Hamburger de boeuf.....

~ Hambúrguer de frango *Chicken hamburger |*

Hamburger de poulet.....

~ Salsicha *Sausage | Saucisse*.....

Todos os menus são servidos com batata frita e arroz. *All plates have rice and fries on the side. | Touts*

les menus sont accompagnés de riz et frites.

Pratos

Vegetarianos

Vegetarian | Végétarien

~ Omelete *Omelet | Omelette*.....

Mistura de legumes salteados, batata frita, salada, cogumelos frescos e arroz. Stir fried

vegetables, fries, salad, fresh mushrooms, rice. | Mélange de légumes sautés, frites, salade, champignons frais, riz.

~ Francesinha *Francesinha | Francesinha*.....

Pão de forma, cogumelos frescos, tomate, pimentos, cebola, ovo, queijo gratinado no

forno com molho especial. Loaf bread, fresh

mushrooms, tomato, bell pepper, onions, egg, cheese au

gratin with special sauce. | Michel de pain, champignons

frais, tomate, piments, oignon, oeuf, fromage gratiné au

four avec sauce spéciale.

~ Wrap.....

Cogumelos frescos, mistura de legumes e

molhos. | Stir fried vegetables with mushrooms and

sauce. | Mélange des légumes avec champignons frais et

saucers.

~ Tosta *Toast | Toast*.....

Pão saloio, legumes salteados, ovo, queijo,

maionese e cogumelos frescos. Rustic bread, stir

fried vegetables, egg, cheese, mayonnaise. | Pain de

campagne, légumes sautés, oeuf, fromage, mayonnaise.

~ Pizza Vegetariana.....

Molho de tomate, mozzarella, cogumelos,

pimentos, tomate fresco, cebola, milho, oregãos

e azeitonas. Tomato sauce, mozzarella, mushrooms, bell

pepper, tomatoes, onions, corn, oregano, olives. | Sauce

tomate, mozzarella, champignons, piments, tomates

fraîches, oignons, maïs, origans, olives.

~ Pratinho especial à Tamar *Tamar's special*

dish | Plat spécial Tamar.....

Batata frita, cogumelos frescos, cebola,

pimentos, ovo, queijo com molho e cebolinho

no forno. Fries, fresh mushrooms, onion, peppers,

egg, cheese with sauce and chive in the oven. | Frites,

champignons frais, oignon, poivrons, oeuf, fromage en

sauce et ciboulette au four.





Pregos

Steak sandwich | Sandwich de steak

~ Prego no pão *Steak sandwich | Sandwich de steak*

Pão d'água, bife de alcatra e fiambre. *Bread, steak, ham. | Pain, steak, jambon.*

~ Misto *Ham and cheese | Mixte*.....

~ Prego bife de lombo de boi *Steak | Ongle de surlonge*

Misto *Ham and cheese | Mixte*.....

Com queijo da serra *Steak and Serra da Estrela cheese | Fromage Serra da Estrela*.....

~ Prego no prato *Steak in a plate | Steak dans l'assiette*.....

Bife de alcatra, ovo, batata frita, arroz, azeitonas e pickles. *Steak, egg, fries, rice, olives, pickles. | Steak, oeuf, frites, riz, olives, cornichons.*

~ Prego do Vazio *Pan seared steak | Clou du vide*

Bife da vazia, ovo, batata frita, salada, azeitonas, pickles e presunto. *Steak, egg, fries, salad, olives, pickles, smoked ham. | Steak, oeuf, frites, salade, olives, cornichons, jambon fumé.*

~ Prego rolha *Steak cork | Steak rolha*.....

Bifinhos de lombo de boi, ovo, arroz, salada, fiambre, azeitonas e pickles. *Steak, egg, rice, salad, ham, olives, pickles. | Steak, oeuf, riz, salade, jambon, olive cornichons.*

~ Costeletão de novilho *Rib steak | Côte de veau*....

.....
Costeletão grelhado, batata frita, salada, morcela e salsicha crioula. *Grilled rib steak, fries, salad, black pudding, smoked sausage. | Côte de veau grillé, frites, salade, boudin noir, saucisse.*

Bifes

Steaks | Steaks

~ Bife na caçarola *Steak in a pan | Steak en cocotte*

Bife de alcatra, ovo, batata frita, pickles, azeitonas com molho especial. *Steak, egg, fries, pickles, olives and special sauce. | Steak, oeuf, frites, cornichons, olives et sauce spéciale.*

~ Bife na caçarola especial *Special steak in a pan | Steak en cocotte spéciale*

Bife de alcatra, ovo, batata frita, pickles, azeitonas, queijo gratinado no forno, oregãos com molho especial. *Steak, egg, fries, pickles, olives, cheese au gratin, oregano, special sauce. | Steak, oeuf, frites, cornichons, olives, fromage gratiné au four, origans, sauce spéciale.*

~ Bife com cogumelos *Steak with mushrooms | Steak aux champignons*.....

Bife de alcatra, cogumelos frescos com natas, batata frita e salada. *Steak, mushrooms, cream, fries, salad. | Steak, champignons frais, crème fraîche, frites, salade.*



~ Bife mostarda *Steak with mustard | Steak à la moutarde*

Bife de alcatra, mostarda Dijón, grãos mostarda, ovo, batata frita e salada. *Steak dijon mustard, grains of mustard, egg, fries, salad. | Steak, Dijon, grains de moutarde, oeuf, frites, salade.*

~ Bife americano *American steak | Steak américain*.....

Bife de alcatra, cogumelos frescos, presunto, molho americano, batata frita e salada. *Steak, mushrooms, smoked ham, american sauce, fries, salad. | Steak, champignons, jambon fumé, sauce américaine, frites, salade.*

~ Naco à chefe *Grilled beef | Boeuf grillé*

Naco de alcatra com salada, arroz, batata frita e feijão preto. *Beef, salad, rice, fries and black bean. | Boeuf, salade, riz, frites et haricot noir.*

~ Bifinhos de frango *Chicken breast | Poitrine de poulet*.....

Bifinhos de frango grelhados com molho de alho, ovo, arroz, batata frita e salada. *Grilled chicken breast, garlic sauce, egg, rice, fries, salad. | Poitrine de poulet grillées, sauce à l'ail, oeuf, riz, frites, salade.*

Omeletes

Omelets | Omelettes

~ Simples *Simple*

~ Fiambre *Ham | Jambon*

~ Queijo *Cheese | Fromage*.....

~ Mista *Ham and cheese | Mixte*.....

~ Cogumelos *Mushrooms | Champignons*.....

~ Camarão *Shrimp | Crevettes*

~ Salmão *Salmon | Saumon*

Todas as omeletes são servidas com queijo, batata frita, arroz e salada, exceto omelete simples e omelete de fiambre. *All omelets plates have cheese, rice, fries and salad on the side, except simple omelet and ham omelet. | Les omelettes sont accompagnées de fromage, riz, frites et salade, sauf omelette simple et omelette au jambon.*





Pratos combinados

Several dishes | Plats combinés

~ Pratinho especial à Tamar *Special dish à Tamar | Plat spécial à Tamar*

Batata frita, salsicha alemã, bacon, queijo gratinado no forno com molho especial. *Fries, sausage, bacon, cheese au gratin with special sauce. | Frites, saucisses, bacon, fromage gratiné au four avec sauce spéciale.*

Com ovo e pickles *With egg and pickles | Avec oeuf et cornichons*

~ Salsicha alemã *German sausage | Saucisse allemande*

Salsicha alemã, ovo, bacon, salada e batata frita. *German sausage, egg, bacon, salad and fries. | Saucisse allemande, oeuf, bacon, salade et frites.*

~ Salsicha alemã à Tamar *German sausage à Tamar | Saucisse allemande au Tamar*

Salsicha alemã com bacon, ovo, ligeiro aroma de mostarda Dijón e Tabasco, com salada e batata frita. *German sausage, bacon, egg, Dijón mustard, tabasco, salad, fries. | Saucisse allemande, oeuf, bacon, salade, frites.*

~ Alheira com bacon *Smoked sausage and bacon | Charcuterie fumée et bacon*

Alheira, ovo, bacon, batata frita e salada. *Smoked sausage, egg, bacon, fries, salad. | Boulettes fournées au fromage accompagnées de riz et légumes sautés.*

~ Moelas na caçarola *Gizzards in a pan | Gésiers en cocotte*

Moelas com batata frita. *Gizzards, fries. | Gésiers, frites.*

~ Rojões no prato *Rojões on the plate | Rojões dans l'assiette*

Rojões, tripas, arroz, batata frita e salada. *Rojões, pork gut, rice, fries and salad. | Rojões, tripes, riz, frites et salade*

~ Sanduíche Club *Club sandwich | Club Sandwich*

Combinado de 4 tostas, queijo, fiambre, salsicha alemã, bacon, hambúrguer, paio, alface, tomate, ovo e molhos. *Combined of 4 toasts, cheese, ham, german sausage, bacon, beef, smoked sausage, lettuce, tomatoe, egg and sauces. | Combiné 4 toasts, fromage, jambon, saucisse allemande, bacon, hamburger, charcuterie, laitue, tomate, oeuf et sauces.*



Wraps

~ Frango *Chicken / Poulet*.....

Peito de frango, alface, tomate, cenoura, ovo e molho d'alho. *Chicken, lettuce, tomatoe, carrots, egg and garlic sauce. | Poulet, laitue, tomates, carottes, oeufs, sauce à l'ail.*

~ Mexicano *Mexican / Mexicain*.....

Bife de boi, pimento, cebola e molho chili picante. *Steak, bell pepper, onion, chili sauce. | Steak, piments, oignons, sauce chili piquant.*

~ Salmão *Salmon / Saumon*.....

Salmão fumado, ovo, salada e maionese. *Smoked salmon, boiled egg, salad, sauces. | Saumon fumé, oeuf dur, salade, sauces.*

Pizzas

~ Tamar.....

Molho de tomate, mozzarella, fiambre, bacon, cogumelos frescos, chouriço, gema de ovo, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, ham, bacon, fresh mushrooms, smoked sausage, egg yolk, oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, jambon, bacon, champignons, charcuterie, jaune d'oeuf, origans, olives.*

~ Fiorentina.....

Molho de tomate, mozzarella, atum, cebola roxa, tomate fresco, ovo, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, tuna fish, red onions, tomatoes, boiled egg, oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, thon, oignon rouge, tomates fraîches, ouef dur, origans, olives.*

~ 4 stagioni.....

Molho de tomate, mozzarella, fiambre, cogumelos frescos, pimentos, bacon, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, ham, mushrooms, bell pepper, bacon oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, jambon, champignons, piments, bacon, origans, olives.*

~ Toscana.....

Molho de tomate, mozzarella, calabresa, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, pepperoni, oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, saucisse calabraise, origans, olives.*

~ Romana.....

Molho de tomate, mozzarella, fiambre, presunto, cogumelos frescos, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, ham, smoked ham, mushrooms, oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, jambon, jambon fumé, champignons, origans, olives.*

~ Pepperoni.....

Molho de tomate, mozzarella, pepperoni, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, pepperoni, oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, pepperoni, origans, olives.*

~ Per Bambini.....

Molho de tomate, mozzarella, fiambre, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, ham, oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, jambon, origans, olives.*

~ Marguerita.....

Molho de tomate, mozzarella, oregãos e azeitonas. *Tomato sauce, mozzarella, oregano, olives. | Sauce tomate, mozzarella, origans, olives.*







Francesinhas

Northern Portugal speciality with bread, meat, cheese, smoked sausage and special sauce. | Spécialité du Nord du Portugal semblable à un croque monsieur garni de viande, fromage, charcuterie, et sauce spéciale maison.

~ À Poveira

Pão de cachorro, queijo, fiambre, linguiça, mostarda e molho. Hot dog bun, cheese, ham, sausage, mustard and sauce. | Pain hot-dog, fromage, jambon, saucisson, moutarde et sauce.

~ Poveira à Tamar com molho especial

Speciality of the house | Spécialité de la maison.....

Com ovo

With egg | Avec oeuf

Com batata

With fries | Avec frites

Com batata e ovo

With fries and egg | Avec frites et oeuf

No forno

In the oven | Au four

No forno com ovo.....

In the oven with egg | Au four avec oeuf

No forno com pickles

In the oven with pickles | Au four avec cornichons

~ Francesinha especial *Special Francesinha |*

Francesinha spéciale.

Pão de forma, bife, queijo, mortadela, linguiça, salsicha fresca, queijo gratinado no forno com molho especial. *Loaf bread, steak, cheese, mortadella, sausage, fresh sausage, cheese au gratin in the oven with special | Michel de pain, steak, fromage, charcuterie, saucisson, saucisse, fromage gratiné au four avec sauce spéciale.*

Simples

Simple

Com ovo

With egg | Avec oeuf

Com batata

With fries | Avec frites

Com batata e ovo

With fries and egg | Avec frites et oeuf

1/2 francesinha especial

Half special Francesinha | Demi Francesinha spéciale

~ Francesinha à sevilhana *Sevillian francesinha |*

Francesinha à la Sevillane

Pão de forma, bife da vazia, fiambre, paio, chouriço picante, linguiça, salsicha fresca, queijo gratinado no forno com molho especial.

Loaf bread, steak, ham, smoked sausage, cheese au gratin with special sauce. | Michel de pain, filet de boeuf, jambon, charcuterie, saucisson, piquant, saucisse avec sause spéciale gratiné au four.

Simples

Simple

Com ovo

With egg | Avec oeuf

Com batata

With fries | Avec frites

Com batata e ovo

With fries and egg | Avec frites et oeuf

~ Francesinha de frango *Chicken francesinha |*

Francesinha de poulet

Pão de forma, bife de frango, bacon, fiambre, cogumelos frescos, queijo gratinado no forno com molho especial e batata frita. *Loaf bread, chicken, bacon, ham, mushrooms, cheese au gratin and fries. | Michel de pain, poulet, bacon, jambon, champignons frais, fromage gratiné au four et frites.*

~ Francesinha do mar *Sea francesinha |*

Francesinha de la mér

Pão de forma, camarão, delícias do mar, salmão fumado, queijo gratinado no forno com molho especial. *Loaf bread, steak, shrimp, surimi, smoked salmon, cheese au gratin and special sauce. | Michel de pain, steak, crevettes, surimi, saumon fumé avec fromage gratiné au four avec sauce spéciale.*





Hambúrgueres tradicionais

Traditional burgers | Burgers traditionnels

~ **Simples** *Simple*

Hambúrguer, pão e molhos. Hamburger, sauces.

~ **Cheeseburger** *Cheeseburger*

Pão, queijo e molhos. Cheese, sauces. | Fromage, sauces.

~ **Cheese bacon** *Cheese and bacon*

Hambúrguer, queijo, bacon e molhos. Cheese, bacon, sauces. | Fromage, bacon et sauces.

~ **Cheese bacon egg** *Cheese bacon and egg | Cheese bacon oeuf*.....

Queijo, bacon, ovo, molhos. Cheese, bacon, egg, sauces. | Fromage, bacon, oeuf, sauces.

~ **Hambúrguer com ovo** *Hamburger with egg | Hamburger avec oeuf*.....

Queijo, fiambre, ovo, molhos, alface e tomate. Cheese ham, egg, lettuce, tomatoe, sauces. | Fromage, jambon, oeuf, laitue, tomate, sauces.

~ **Americano** *American | Américain*

Queijo americano, bacon, ovo, alface, tomate e molhos. Cheddar, bacon, egg, lettuce, tomatoe, sauces. | Cheddar, bacon, oeuf, laitue, tomate, sauces.

~ **Hambúrguer no prato** *Hamburger on a plate | Hamburger dans l'assiette*

Hambúrguer duplo de vaca, ovo, salada e batata frita. Double burger, egg, salad and fries | Jambon, boeuf, oeuf, salade, frites.

~ **Hambúrguer à Tamar** *À maison*.....

Fiambre, bacon, pimento, cebola, pickles no pão, queijo gratinado no forno com molho especial, ovo e batata frita. Ham, bacon, bell pepper, onions, pickles on bread, cheese au gratin in the oven with special sauce, egg and fries. | Fromage, jambon, bacon, piment, oignon, cornichons, pain, fromage gratiné au four avec sauce spéciale, oeuf, frites.

~ **Royal**.....

Pão, queijo, bacon, cogumelos frescos, ovo, cebola caramelizada, molho americano, com queijo gratinada no forno e batata frita. Bread, cheese, bacon, mushrooms, egg, caramelized onions, american sauce, cheese au gratin, fries. | Pain, fromage, bacon, champignons frais, oeuf, oignon caramélisé, sauce américaine, fromage gratiné au four et frites.

~ **Hambúrguer na caçarola** *Hamburger in a pan | Hamburger en cocotte*.....

Hambúrguer feito de forma artesanal, 100% carne de novilho, com ovo, batata frita e molho especial. 100% beef cooked in a traditional way, egg, fries, special sauce. | 100% veau artisanale, oeuf, frites, sauce spéciale.



Hambúrgueres artesanais

Artisan burgers | Burguers artisanaux

~ Poeta Poet | Poète.....

180 grs de carne de vaca da melhor qualidade, com tomate, alface, pimentos salteados, cebola caramelizada, queijo cheddar e molhos com batata frita (pão do caco). 180grs of high quality ground beef with tomato, lettuce, bell peppers, caramelized onions, cheddar cheese and sauces with fries. | 180 grammes boeuf, de meilleure qualite,

Avec tomate, laitue, poivrons,

Sautes, oignon caramélise, Fromage cheddar,

Sauces, frites (pain caco).

~ Artista Artist | Artiste

180 grs de carne de vaca da melhor qualidade, com rúcula, tomate, presunto, ovo estrelado, queijo cheddar e molhos com batata frita (pão brioche). 180grs of high quality ground beef with arugula, tomato, ham, fried egg, cheddar cheese and sauces with fries. | 180 grammes boeuf de meilleure qualité avec roquette, tomate, jambon, oeuf au Plat, Fromage cheddar, Sauces, frites (pain brioché.)

~ Vaidosa Vain | Vaine.....

180 grs de carne de vaca da melhor qualidade, com queijo derretido, com extra queijo crocante, cebola caramelizada, alface, queijo cheddar e molhos com batata frita (pão do caco). 180grs of high quality ground beef with melted and crunchy cheddar cheese, caramelized onions, lettuce and sauces with fries. | 180 grammes boeuf de meilleure

qualite, fromage fondu, avec fromage extra croquant, oignon caramélisé, laitue, Fromage cheddar, Sauces, frites (pain caco).

~ Clássica Classic | Classique.....

180 grs de carne de vaca de qualidade superior, com, alface, tomate, cebola roxa, pickles, queijo cheddar e molhos (pão do caco). 180grs of high quality ground beef with lettuce, tomato, red onions, pickles, cheddar cheese and sauces with fries. | 180 grammes boeuf de meilleure qualite, laitue, tomate, oignon rouge, cornichons, fromage cheddar et sauses, frites (pain caco).

~ Orgulhosa Proud | Fier

180 grs de carne de vaca selecionada, bacon, cebola caramelizada, pickles, nachos, queijo cheddar (pão do caco). 180grs of high quality ground beef with arugula, bacon, caramelized onions, pickles, nachos, cheddar cheese and sauces with fries. | 180 grammes boeuf de meilleure qualite, bacon, oignon, caramélise, cornichons, nachos, fromage cheddar et Sauces, frites (pain caco).

~ Senhoreca Mademoiselle | La demoiselle.....

180 grs de carne de frango selecionada, com rúcula, cebola crocante, cogumelos salteados, queijo cheddar (pão brioche). 180grs of high quality ground chicken with arugula, crunchy onions, sautéed mushrooms, cheddar cheese and sauces with fries. | 180 grammes viande de poulet sélectionnée avec roquette, oignon croustillante, champignons saute, fromage cheddar et sauses, frites (pain caco).





Os hambúrgueres artesanais são servidos com batata frita e molho artesanal. *All gourmet burgers are served with fries and handmade sauce. | Des hamburgueres faits à la main sont servis avec des frites et une sauce artisanale.*



Cachorros

Hot Dogs

~ **Simples** *Simple | Normal*

Pão de cachorro, salsicha alemã, fiambre e molhos. *Hot dog bun, german sausage, ham and sauces. | Pain hot dog, saucisse allemande, jambon, sauces.*

~ **Misto** *Ham and cheese | Mixte*

Pão de cachorro, salsicha, queijo, fiambre, linguiça, molhos. *Hot dog bun, sausage, cheese, ham, sausage. | Pain hot dog, saucisse, fromage, jambon, saucisse et sauces.*

~ **Hot Dog à Tamar**

Pão de cachorro, salsicha alemã, fiambre, linguiça, queijo, batata frita com molho especial. *Hot dog bun, german sausage, ham, smoked sausage, fries, special sauce. | Pain hot dog, saucisse allemande, jambon, saucisson, frites, sauce spéciale.*

No forno *In the oven | Da s le four*

Com ovo *With egg | Avec oeuf*

~ **Hot Dog especial** *Special hot dog | Hot dog spéciale*

Pão de cachorro, salsicha alemã, fiambre, bacon, ovo, batata frita, queijo gratinado no forno e molho especial. *Hot dog bun, german sausage, ham, bacon, egg, fries, cheese au gratin in the oven with special sauce. | Pain, saucisse allemande, jambon, bacon, oeuf, frites, fromage, gratiné au four avec sauce spéciale.*

Baguetes

French bread | Baguettes

~ **Atum** *Tuna fish | Thon*

Pasta de atum, ovo, alface, tomate, cebola e maionese. *Tuna fish, egg, lettuce, tomatoe, onions, mayonnaise. | Thon, oeuf, laitue, tomate, oignon, mayonnaise.*

~ **Delícias** *Surimi*

Pasta de delícias, ovo, alface, tomate e maionese. *Surimi, egg, lettuce, tomatoe, mayonnaise. | Surimi, oeuf, laitue, tomate, mayonnaise*

~ **Peito de frango** *Grilled chicken | Poulet grillée*

Peito de frango, queijo, bacon, alface e maionese de alho. *Chicken breast, cheese, bacon, lettuce, garlic mayonnaise. | Poitrine de poulet, fromage, bacon, laitue, mayonnaise à l'ail.*

~ **Salmão** *Salmon | Saumon*

Salmão fumado, queijo, ovo, alface, pimento e maionese e salsa. *Smoked salmon, cheese, egg, lettuce, bell pepper, mayonnaise. | Saumon fumé, fromage, oeuf, laitue, piments, mayonnaise.*



Tostas

Toasts / Toast

~ **Mistas** *Ham and cheese / Jambon, fromage*.....

.....
Pão saloio, queijo, fiambre e manteiga. *Rustic bread, cheese, ham, butter. / Pain de campagne, fromage, jambon, beurre.*

~ **Tamar**

Pão saloio, queijo, fiambre, bacon, ovo e maionese. *Rustic bread, cheese, ham, bacon, egg and mayonnaise / Pain de campagne, fromage, jambon, bacon, oeuf, mayonnaise.*

~ **Tostada** *Special toast / Toast*.....

Pão saloio, queijo, fiambre, linguiça, mostarda e com molho de francesinha. *Rustic bread, cheese au gratin, special sauce / Pain de campagne, fromage, jambon, saucisson, moutarde avec sauce.*

~ **Primavera** *Spring / Printemps*.....

Pão saloio, queijo, fiambre, paio, mostarda, alface e tomate. *Rustic bread, cheese, ham, smoked sausage, mustard, lettuce, tomatoe. / Pain de campagne, fromage, jambon, charcuterie, moutarde, laitue, tomate.*

~ **Frango** *Chicken / Poulet*.....

Pão saloio, queijo, bacon, frango desfiado e maionese. *Rustic bread, cheese, bacon, shredded chicken and mayonnaise. / Pain de campagne, fromage, bacon, poulet déchiqueté et mayonnaise.*

~ **Americana** *American / Américain*

Pão saloio, queijo, fiambre, salsicha alemã, ovo, alface, tomate e maionese. *Rustic bread, cheese, ham, german sausage, egg, lettuce, tomatoe, mayonnaise. / Pain de campagne, fromage, jambon, saucisse, oeuf, laitue, tomate, mayonnaise.*







Garrafeira

Wine cellar | Cave à vin

ENTRE-DOURO-E-MINHO - BRANCOS Region

between Douro and Minho - Whites | Région entre Douro et Minho - Blancs

- ~ Muralhas
- ~ Quinta de Amares Loureiro
- ~ Casal Garcia
- ~ Gazela
- 1/2 garrafa Bottle | bouteille
- ~ Quinta de Aveleda
- ~ Vinho da casa House wine | Vin de la maison
-
- A copo By cup | Par tasse
- ~ Espadal
- ~ Mateus Rosé

DOURO - BRANCOS Douro region (Whites) | Région du Douro (Blancs)

- ~ Evel
- ~ Tons
- ~ Castelo D'Alba
- ~ Vinho da casa House wine | Vin de la maison
-
- A copo By cup | Par tasse

DOURO - TINTOS Douro region (Reds) | Région du Douro (Rouges)

- ~ Evel
- ~ Tons
- ~ Esteva
- ~ Castelo D'Alba

~ Vinho da casa House wine | Vin de la maison

.....
A copo By cup | Par tasse

ALENTEJO - BRANCOS Alentejo region (Whites) |

Région de l'Alentejo (Blancs)

- ~ Penedo Gordo
- ~ Monte Velho
- 1/2 garrafa Bottle | bouteille
- ~ Borba

SANGRIAS

- ~ Vermelha (tinta)
- ~ Verde (vinho verde)
- ~ Branca (vinho branco)
- ~ Rosa (Rosé)
- ~ Exótica (Espumante)

WHISKY

- ~ JB
- ~ JB 15 anos
- ~ Johnnie Walker Red Label
- ~ Johnnie Walker Black Label

LICORES Liqueurs

- ~ Baileys
- ~ Amêndoa amarga Bitter almond | Amande amère
- ~ Licor Beirão

AGUARDENTES Brandies | Eau-de-vie

- ~ CRF
- ~ Antiqua
- ~ Fim de Século
- ~ Ponte Amarante
- ~ Aliança Velha



Nossa Seleção

Our Selection | Notre Sélection

ENTRE-DOURO-E-MINHO - BRANCOS *Region*

between Douro and Minho - Whites | Région entre Douro et Minho - Blancs

- ~ Quinta de Curvos
- ~ Quinta do Regueiro Alvarinho
- ~ Quinta de Gomarís Loureiro
- ~ Espadal.....

DOURO - BRANCOS *Douro region (Whites) | Région*

du Douro (Blancs)

- ~ White Velvet.....
- ~ Rapa Lobos
- ~ Flor do Tua Reserva

DOURO - TINTOS *Douro region (Reds) | Région du*

Douro (Rouges)

- ~ Red Velvet.....
- ~ Rapa Lobos
- ~ Flor do Tua
- ~ Papa Figos.....

ALENTEJO - BRANCOS *Alentejo region (Whites) |*

Région de l'Alentejo (Blancs)

- ~ Herdade Penedo Gordo
- ~ Dom Martinho.....
- ~ Pousio Selection.....

ROSÉ

- ~ Pousio Selection (Rosé).....

WHISKY

- ~ Bushemils.....

~ Jameson.....

~ Cognac.....

AGUARDENTES *Brandies | Eau-de-vie*

~ CRF Reserva

ESPUMANTES *Sparkling Wines | Vins Mousseux*

~ Terras do Demo Bruto.....

~ Terras do Demo Rosé Bruto.....

~ Veuve Du Vernay Brut.....

~ Veuve Du Vernay Rose Brut.....



Bebidas

Drinks | Boissons

ÁGUAS Waters | Eaux

- ~ Água s/ gás 0,25 cl.....
- ~ Água s/ gás 0,50 cl.....
- ~ Água s/ gás 1,50 cl.....
- ~ Água das Pedras.....
- ~ Água Tônica.....
- ~ Frize Limão.....
- ~ Pedras Limão.....

SUMOS Juices | Jus

- ~ Sumo de laranja natural.....
- ~ Sumol.....
- ~ Fanta.....
- ~ Coca-Cola.....
- ~ 7-Up.....
- ~ Compal.....
- ~ Guaraná.....
- ~ BI.....

CERVEJAS Beers | Bières

- ~ Fino.....
- ~ Fino traçado.....
- ~ Príncipe.....
- ~ Príncipe traçado.....
- ~ Tulipa.....
- ~ Tulipa traçada.....
- ~ Fino c/ groselha.....
- ~ Príncipe c/ groselha.....
- ~ Caneca c/ groselha.....
- ~ Caneca.....
- ~ Caneca traçada.....
- ~ Cerveja garrafa.....

~ Summersby.....

~ Preta (Stout)

- Fino.....
- Príncipe.....
- Tulipa.....
- Caneca.....
- Garrafa.....



Nossa Seleção

Our Selection | Notre Sélection

CERVEJA DE PRESSÃO ARTESANAL RUIVA Red

Craft beer | Bière artisanale rousse

- ~ Grimbergen
- ~ Copo 25 cl.....
- ~ Copo 0,50 cl.....
- ~ Erdinger (garrafa) Bottle | bouteille.....





AV. NOSSA SRA. DAS NEVES N°217

4490-011 PÓVOA DE VARZIM

TEL. 252 616 330

WWW.RESTAURANTETAMAR.PT

GERAL@RESTAURANTETAMAR.PT